



RELAZIONE PROGETTI ISCOS EMILIA-ROMAGNA ONLUS 2012

AMERICA LATINA

BRASILE

Sostegno all'inserimento sociale di giovani ciechi (Salvador de Bahia) -113

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: contribuire all'inserimento sociale e all'educazione musicale di bambini, adolescenti e giovani ciechi.

Attività: sostegno alla Casa Enrico Giusti per ragazzi ciechi, attivazione di corsi di educazione musicale.

Partners: Istituto "Cegos de Bahia", Centro Educativo Luis Braille-Casa Enrico Giusti.

Personale utilizzato: Locale: 6 persone

Beneficiari: Diretti: 80 tra bambini, adolescenti e giovani non vedenti

Indiretti: le famiglie e la comunità.

Fonti di finanziamento: Privati: 5x1000, soci (CISL Bologna, FNP ER), Enel nel Cuore onlus (€ 37.220).

Costo del progetto nel 2012: 57.268 € (attività 2012), compresi Enel nel Cuore e formazione di Marina Vríz (Asphi) in Brasile.

Per la realizzazione di questo progetto abbiamo raccolto 16.728 € in più che verranno utilizzati per la continuità delle attività con l'Istituto dei Ciechi della Bahia.

Asilo Nova Esperança (San Paolo) -120

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: Promozione di attività sociali, ricreative e culturali e di opportunità di generazione di reddito per i giovani della comunità di Nova Esperança.

Attività: costruzione di una cucina e mensa comunitaria

Partners: Associazione Amigos de Pianoro e Creche Nova Esperança

Beneficiari: famiglie della comunità



Fonti di finanziamento: Privati: elargizioni liberali

Costo del progetto nel 2012: 7.500 €.

Abbiamo un accantonamento di 19.373 € raccolti da donatori privati che verranno utilizzati per la continuità delle attività con l'Associazione Amigos de Pianoro di Nova Esperança.

Cooperativa di riciclaggio di Belo Horizonte -132

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: promuovere e consolidare una rete di cooperative di donne per il riciclaggio dei rifiuti nella città di Belo Horizonte.

Attività: assistenza tecnica, acquisto di materiali e copertura spese operative.

Partners: REDESOL-MG

Beneficiari: oltre 200 persone di cui 80% donne.

Fonti di finanziamento: privati: 5x1000 e elargizioni, soci (FNP ER, CISL Imola, Bologna)

Costo del progetto nel 2012: € 22.205,40

Abbiamo un accantonamento di 5.431,11 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività con Redesol-MG.

Ceste basiche/Ramà (Recife) - 141

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo ceste basiche: attività educative con minori e formazione professionale giovani

Attività: sostegno economico a famiglie carenti per la loro sicurezza alimentare

Partners: Projeto RAMA'

Beneficiari: famiglie dell'area di Dois Unidos (Recife)

Fonti di finanziamento: privati: elargizioni, soci (FIBA ER, FNP ER)

Costo del progetto nel 2012: 8.400€

Abbiamo un accantonamento di 4.149,60€ da donatori privati che verranno utilizzati per la continuità delle attività con Projeto Ramà.

Rafforzamento dell'economia solidale e del cooperativismo in Brasile - 145



in collaborazione con Nexus (capofila), Arcs Solidarietà Reggio Emilia e Comitato Solidarietà Sao Bernardo (Imola)

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: sostegno a gruppi produttivi dell'economia solidale, formazione professionale.

Attività: sostegno a gruppi produttivi ispirati ai principi dell'economia solidale a Recife.

Partners: Projeto Ramà.

Beneficiari: giovani e adolescenti disoccupati, donne

Costo totale dell'azione ISCOS: € 67.429 (compresi 10.500€ valorizzazioni partner e 5.000€ valorizzazioni ISCOS)

Fonte di finanziamento: pubblica (Regione Emilia Romagna 33.058,84€ bando 2010) e 5x1000. Inviati e spesi: 59.134,90 € anticipati sul progetto nel 2011-2012.

Centro per la Promozione del lavoro per giovani e donne a Recife in Brasile

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: Favorire l'avvio dei giovani nel mercato del lavoro attraverso periodi di stage retribuiti (borse di studio/lavoro), presso aziende e imprese, promuovere e rafforzare gruppi imprenditoriali dell'economia solidale (cooperative), promuovere politiche di genere.

Attività: Formazione professionale e in microimprese, borse di studio/lavoro, intermediazione fra domanda e offerta del lavoro, acquisto attrezzature e equipaggiamento per gruppi imprenditoriali.

Partner: ISCOD - País Valenciano, UGT-P.V., Projeto Ramà, CTC, GMM, ETAPAS

Beneficiari: Diretti: 1300 giovani e donne. Indiretti: 4000 persone, familiari dei giovani e delle donne coinvolti nel progetto.

Costo 2012: 20.000 € da 5x1000.

Escola movíl de formación y fortalecimiento sindical en Brasil

Settore d'intervento: diritti umani e democrazia

Obiettivo: Acquisto e equipaggiamento di una scuola itinerante di formazione legato alla Escola della CUT nel Nord-Est (sede a Recife).



Attività: Formazione sindacale e sui principi dell'economia solidale prevalentemente in area rurale.

Capofila: ISCOD - País Valencia

Beneficiari: Diretti: 1350 dirigenti. Indiretti: 13000 lavoratori, giovani e donne di gruppi economia solidale.

Partners: ESCOLA NORD-EST

Fonte di finanziamento: € 449.987, di cui € 360.173 finanziati da ISCOD-PV attraverso Generalitat Valenciana.

In settembre 2012 abbiamo avuto la visita di Admirson Medeiros FerroJunior già coordinatore della Scuola Sindacale del Nordeste, oggi segr.ge. Aggiunto per la formazione sindacale della Cut Brasile insieme a Conrado Hernandez segr. Gen. Ugt-Pais Valencia e Marisa Baena e Ana Toral segr. Ugt-Pais Valencia.

Il progetto chiuderà in maggio 2013.

Solidarietà progetti Brasile

Abbiamo un accantonamento per la realizzazione di progetti di solidarietà in Brasile per 40.054€ che verranno utilizzati per la continuità delle attività in corso o per l'apertura di nuove iniziative in Brasile.

PERÚ

Apurimac Alpaca - 180

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: sostegno a cooperative di allevatori di alpaca attraverso il miglioramento del sistema di trasformazione e commercializzazione dei loro prodotti.

Attività: sostegno alle cooperative esistenti (organizzazione, formazione, attrezzature, assistenza tecnica), facilitazione di nuovi canali commerciali con aziende tessili italiane.

Partners: GVC in Perù, CECOALP, Hito Quillca, Comunità Campesina di Cambria

Beneficiari: 140 famiglie contadine di 2 cooperative di allevatori di alpaca in Apurimac, associazioni di Puno



Fonte di finanziamento: privata: 5x1000 e soci (Cisl Modena, FEMCA E.R.), Operation Daywork, Comune di Biella.

Costo del totale del progetto 2012: € 35.322,07, di questi 27.066,73 € attività 2012 più 8.255,34 € a favore della Comunità Contadina di Cambria per trasformazione e vendita prodotti alpaca. A parte spese per missione di monitoraggio in Perù e visita studio e contatti commerciali e istituzionali in Piemonte (Biella). In ottobre 2012 abbiamo ricevuto la visita di una delegazione di 5 persone dal Perù composta da: consigliera regionale Apurimac, direttore cooperative di Apurimac, Presidente Comunità Contadina di Cambria, responsabile Associazione Hito Quillca, consulente tecnico di varie associazioni e cooperative di Puno.

Abbiamo un costo di 963,39 € per il 2012.

BOLIVIA

Progetto di Sostegno al reinserimento sociale di adolescenti in conflitto con la legge (Santa Cruz) -191

Settore: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: favorire il reinserimento di giovani con problemi giudiziari del Centro Fortaleza nella comunità locale di Santa Cruz

Attività: corsi di educazione fisica e laboratori teatrali, assistenza psicologica, accompagnamento sociale per i giovani che escono dal centro,

Partners: Missione San Lorenzo - Centro Fortaleza; ALON GAM FC

Beneficiari: 150 minori e le loro famiglie

Fonte di finanziamento: privata: soci (CISL FC) e 5x1000.

Inviati 2012: 5.900,70 €, di questi 400,70 € ospitalità responsabili progetto in Bolivia.

Abbiamo un accantonamento di 12.111,42 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività con il Centro Fortaleza.

EST EUROPA E BALCANI

BOSNIA HERZEGOVINA e BALCANI

Progetto Lotos (Zenica) - 202



Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: migliorare l'inclusione sociale e familiare di bambini e adolescenti con problemi di salute mentale a Zenica

Attività: rafforzamento delle attività dell'Associazione locale LOTOS

Partners: LOTOS

Beneficiari: bambini e adolescenti di Zenica

Fonte di finanziamento: privati, soci (Cisl Fnp Modena) e 5x1000

Inviati: € 5.000, inoltre 240 € per missione in Kosovo con Reggio Terzo Mondo.

Abbiamo un accantonamento di 8.338,59 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività con l'Associazione LOTOS e/o per altre iniziative nei Balcani.

ROMANIA

Formazione educatori di Sighet: "Il Piccolo Principe"-212

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: rafforzamento di una cooperativa sociale di giovani a Sighet

Attività: formazione, visite studio, sostegno ad attività con adolescenti.

Partners: Associazione Frati Minori Cappucini Sighet, Coopselios, Consorzio Oscar Romero

Personale utilizzato: 4 operatori locali

Beneficiari: giovani e adolescenti.

Fonte di finanziamento: pubblica (Comune di Reggio Emilia) e privata: 5X1000, soci (CISL Reggio Emilia, Cisl Fnp Modena) e elargizioni (Fondazione Manodori).

Costo: 721,50 € per ospitalità delegazione rumena per formazione insieme a Coopselios.

Abbiamo un accantonamento di 1.548,66 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività con il Piccolo Principe e/o per altre iniziative in Est-Europa.

UCRAINA

"Percorsi di integrazione e cooperazione educativa a Zitomir: alunni con disabilità scolarizzati.

Approcci culturali, questioni educative e prospettive inclusive" -212

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione



Obiettivo: Promuovere l'integrazione degli alunni disabili nella scuola di base e promuovere la cultura dell'inclusione e delle riduzioni degli handicap nei contesti istituzionali e sociali della città di Zitomir

Attività: Realizzare una ricerca di sfondo sulla realtà della scolarizzazione degli alunni disabili; Sensibilizzare e informare/formare il corpo degli insegnanti (curricolari) sulle pratiche di integrazione scolastica; Sensibilizzare e informare/formare il personale educativo, coinvolto nei processi di scolarizzazione; Sensibilizzare le famiglie degli alunni disabili, sulle possibilità dell'inclusione sociale e scolastica.

Partners: CEIS Solidarietà di Reggio Emilia, Coop Eidé Parma, Arca Bologna, FNP E.R.

Personale utilizzato: 4 operatori locali

Beneficiari: insegnanti, giovani e adolescenti

Fonte di finanziamento: pubblica (Regione Emilia-Romagna per 18.691€) e privata: 5X1000 e soci (Fnp ER).

Costo complessivo dell'iniziativa: 38.940€

Costo 2012: 17.033,52 €

Siamo in attesa del saldo del progetto regionale di 3.640 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività a Zhytomyr con la seconda annualità del progetto regionale.

ASIA

CINA

Abbiamo partecipato al progetto "Leggere la Cina" di ISCOS nazionale insieme ad altri ISCOS regionali con un contributo di 5.000 € da 5x1000 per la collaborazione del tecnico per l'elaborazione della newsletter e la stampa del numero speciale di fine anno (costo nel 2013).

BIRMANIA

Abbiamo adottato il progetto "Adotta un sindacalista birmano" promosso da ISCOS-CISL per due anni 2011-2012.



MOZAMBICO

Solidarietà Mozambico- 254

Partners: NAFEZA (Nucleo delle Associazioni di donne della Zambezia), UDCN (Unione di agricoltori del distretto di Namacurra) AMCELA (Associazione di contadine del Distretto di Nicoadala), Consilmo, Otm e altri.

Fonte di finanziamento: privati, soci (FILCA E.R.)

Costo: € 11.300 invio a Nafeza per attività, inoltre 1.581,40 € per spese di delegazione mozambicana in Italia, delegazione della Consilmo di Tete composta da 4 persone.

MOZAMBICO

Associazioni contadine e HIV (progetto triennale) -255

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: promuovere la lotta all'AIDS nelle zone rurali del Mozambico aumentando le capacità di prevenzione e assistenza degli agricoltori mozambicani

Attività: rafforzamento delle Cooperative agricole delle aree verdi (periferia di Maputo), campagne di sensibilizzazione sull'HIV-AIDS, formazione tecnica e professionale, programma di microcredito

Partners: in Mozambico: Associazione contadina Graça Machel, UDCM (Uniao distrital Camponeses de Morrumbala) e Kulima; in Italia: ISCOS Nazionale, NEXUS E.R.e Mani Tese

Personale utilizzato: Espatriato: 1 persona nella seconda annualità, 1 persona nella 3 annualità

Beneficiari: membri delle cooperative agricole, donne e giovani agricoltori delle zone agricole

Fonte di finanziamento: pubblici: Regione Emilia Romagna € 59.792 di cui ricevuti €22.200 nel 2011; e privati: soci (UST Modena).

Costo: € 185.246, di questi spesi nel 2012 € 5.225,65. ISCOS e i partner locali hanno contribuito con valorizzazioni per 6.532€.

Il progetto è ancora in corso e si è chiuso ufficialmente il 30 giugno 2012 dopo la richiesta di una proroga non onerosa di 4 mesi al termine della quale dopo presentazione della rendicontazione riceveremo il saldo dalla RER per gli importi anticipati. Il progetto si è chiuso con un costo di 3.666,66 €.



MOZAMBICO

Associazioni contadine in Zambesia -256

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: promuovere la lotta all'AIDS nelle zone rurali del Mozambico aumentando le capacità di prevenzione e assistenza degli agricoltori mozambicani

Attività: rafforzamento delle associazioni agricole della Provincia Zambesia

Capofila: Arcs Solidarietà

Partners: in Mozambico: Nafeza, UDCM; in Italia: NEXUS E.R., Mani Tese.

Personale utilizzato: Espatriato: 1 persona

Beneficiari: membri delle cooperative agricole, donne e giovani agricoltori delle zone agricole

Totale progetto: € 166.680,63

Fonte di finanziamento: pubblici: Regione Emilia Romagna € 82.174; e privati: soci.

Costo: € 15.296,77 più 1.250,14 di spese generali in Italia.

MOZAMBICO

Promozione dei diritti dei lavoratori a Tete

Settore d'intervento: diritti umani e democrazia

Obiettivo: migliorare le condizioni dei lavoratori della provincia di Tete attraverso la promozione dei diritti e una migliore relazione con le imprese.

Attività: miglioramento del dialogo sociale nella provincia attraverso formazioni sulla nuova legge del lavoro, negoziazione, dialogo sociale e metodologie di comunicazione sulle tematiche trattate.

Partners: in Mozambico: confederazioni sindacali della provincia di Tete (OTM e CONSILMO)
in Italia: ISCOS Nazionale, FILCA E.R.

Personale utilizzato: 1 coordinatore attività in condivisione con Iscos Nazionale sulla Provincia di Tete

Beneficiari: lavoratori e attivisti beneficiari della formazione

Fonte di finanziamento: privati: 5x1000 per

Speso nel 2012: 15.000 €



ETIOPIA

2 Pozzo per il North Wollo – 283

Settore d'intervento: sicurezza alimentare

Obiettivo: perforazione di due pozzi per estrazione acqua potabile

Attività: formazione, perforazione,

Partners: Helpers Association- Etiopia

Beneficiari: 4.500 abitanti della città

Fonte di finanziamento: privati: donatori, 5x1000 e soci

Speso nel 2012: 25.000 €

L'attività di raccolta fondi di privati ha permesso un accantonamento di 5.836,80 € che verranno utilizzati per la continuità delle attività in Etiopia.

ERITREA

Better teachers, better education, better citizens – Improving the capacity of professionals in 7 schools of Asmara to develop teaching strategies for all - 284

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: rafforzare e consolidare i servizi educativi (didattici) di 7 scuole di Asmara migliorando la formazione degli insegnanti e promuovendo l'inclusione sociale nelle scuole di ragazzi con disabilità e bisogni speciali.

Attività: formazione di 134 insegnanti delle 7 scuole coinvolte su: psico-pedagogia, lingua inglese e psicologia educativa e didattica della disabilità in modo da favorire l'integrazione di minori con bisogni speciali nelle scuole coinvolte.

Partners: in Eritrea: Confederazione sindacale degli insegnanti eritrei (Service Industries Workers Federation of Eritrea)

in Italia: Nexus Emilia-Romagna (capofila), Zora Cooperativa Sociale, Associazione Yoda

Beneficiari: 4.800 bambini, 127 insegnanti e 7 dirigenti delle istituzioni educative coinvolte, 28 minori con disabilità fisiche e disturbi di apprendimento.



Fonte di finanziamento: pubblici: Commissione europea (175.000€); privati: Nexus E.R. (55.000€), Iscos E.R. (5.680€ da 5x1000), SWIFE (2000€). Costo complessivo del progetto: 237.680€.

SUDAN

Campagna Italiana per il Sudan

Iscos E.R. aderisce e partecipa insieme ad altre organizzazioni, alla Campagna Italiana per la pace in Sudan, che dal 1995 promuove il dialogo di pace e la difesa dei diritti umani in questo paese in conflitto permanente. L'iniziativa consiste in attività di sensibilizzazione e advocacy in Italia e in Europa e promuove forme di cooperazione nel Darfur, in Sudan Orientale, nel Nord e nel Sud Kordofan e nella zona di Abyei. I settori di intervento sono tutti volti al rafforzamento delle capacità dei gruppi locali per il consolidamento della pace.

SUDAN

Miglioramento della salute e della nutrizione attraverso la fornitura dell'acqua potabile, l'introduzione dell'orticoltura e la diffusione di buone pratiche in quattro villaggi della provincia di Um Ruwaba, Kordofan Settentrionale - Sudan

Settore d'intervento: economia solidale e sicurezza alimentare

Obiettivo: migliorare la salute e la nutrizione della popolazione di quattro comunità rurali garantendo l'accesso all'acqua potabile, diffondendo buone pratiche igieniche e gestionali e tecniche per il miglioramento qualitativo e l'arricchimento della dieta quotidiana.

Attività: miglioramento dei sistemi di approvvigionamento idrico, formazione su gestione pozzi, avvio di orticoltura con sistema sperimentale di irrigazione a goccia, seminario per amministratori locali e promotori igienico-sanitari su prevenzione di malattie trasmesse dall'acqua.

Partners: in Sudan: Um Ruwaba Development Society (UDS)

in Italia: la Campagna Italiana per il Sudan, Mani Tese, CICMA (Comitato Italiano per il Contratto Mondiale sull'acqua).

Beneficiari: 4 comunità rurali, per un totale di 14.500 persone.



Fonte di finanziamento: pubblici: Comune di Milano (24.044€); privati: Mani Tese (119.678,79€), Iscos E.R. (10.028,49€ da 5x1000), NEXUS E.R. (10.028,49€).

Costo complessivo del progetto: 166.850,67€

SENEGAL

Nagadef

Settore d'intervento: socio-educativo e istruzione

Obiettivo: migliorare le condizioni educative e facilitare l'accesso alle strutture scolastiche dei ragazzi e bambini del villaggio di Ndioum Ngainth nella regione di Kaffrine (Senegal)

Attività: costruzione ed equipaggiamento di 3 aule e di 1 sala polivalente

Partners: in Senegal: cooperativa di donne GIE-Daara Ji Reeni Koom Koom, Ministero dell'educazione, Ispettorato regionale dell'Educazione, Presidente della Comunità rurale. In Italia: CISL di Rimini e ANOLF di Rimini

Beneficiari: 297 studenti della scuola elementare e 50 studenti della scuola superiore del villaggio e in generale la comunità di Ndioum Ngainth (3000 abitanti)

Fonte di finanziamento: privati 5x1000 (Anolf e Cisl Rimini)

Costo complessivo del progetto: 28.574€

Costo 2012: € 13.800

Solidarietà progetti Africa

Abbiamo un accantonamento per progetti di 30.834,11€ che verranno utilizzati per la continuità delle attività o per l'apertura di nuovi progetti in Africa.

ATTIVITA' IN ITALIA

- Visite studio/interscambio/formazione di delegazioni in Emilia-Romagna:
 - 1) visita Cut Brasile e Ugt Pais Valencia con partecipazione a esecutivo USR, visita a enti bilaterali edilizia, Confapi, Sacmi, Centro Studi di Firenze (settembre 2012);



- 2) corso di formazione sindacalisti Consilmo Tete presso Scuola Edile di Reggio Emilia in collaborazione con Filca E.R., incontri presso Cisl Parma, Modena e Reggio Emilia (dicembre 2012);
 - 3) visita delegazione allevatori di alpaca e rappresentante Consiglio Regionale Apurimac (Perù) in collaborazione con Femca E.R., incontri presso Cisl e Confcooperative Modena, visita a cooperative agricole Parma (Fai), Femca Biella e Piemonte (insieme a Iscos Piemonte), Lanificio Fratelli Piacenza spa, Femca e Cisl nazionale, Operation Daywork Bolzano, Provincia di Trento e Bolzano (ottobre 2012);
 - 4) visita delegazione "Piccolo Principe" da Sighet (Romania) per formazione con Coopselios e Consorzio Oscar Romero (gennaio 2012);
 - 5) visita responsabili progetto Fortaleza Bolivia, incontri con Università Bologna, Dimora di Abramo di Reggio Emilia (giugno 2012).
- Diffusione della Newsletter "China News – Leggere la Cina" in collaborazione con ISCOS regionali e nazionale sul mondo del lavoro e i diritti umani in Cina. A fine anno è stato stampato il numero speciale della newsletter che è stato diffuso anche in occasione dei congressi e degli incontri.
 - Pubblicazione del bollettino La Valigia per distribuzione interna.
 - Promozione e diffusione prodotti del Commercio Equo e Solidale e prodotti dai nostri progetti per Natale 2012.

Bologna, 18 aprile 2013